

Directoras de ferias de libro se reúnen para hablar sobre la importancia de la defensa del idioma español

Las coordinadoras hablaron en la FILUNI 2025 sobre la relevancia, los retos y las oportunidades que rodean a esta lengua en los diferentes contextos en Iberoamérica.

Por Uriel Castro | 27.08.2025

Este martes se llevó a cabo el conversatorio “La defensa del español a través de la cultura escrita”, en el marco de la séptima edición de la Feria del Libro de las Universitarias y los Universitarios (FILUNI) de la Universidad Nacional Autónoma de México (UNAM), que se desarrolla en el Centro de Exposiciones y Congresos de dicha institución.

Fue en el Foro Miradas al sur en donde se congregaron directoras de varias ferias del libro: Adriana Ángel Forero, de la Feria Internacional del Libro de Bogotá; Eva Orúe, de la de Madrid; Dejanira Álvarez, de Nueva York, y Claudia Neira, del festival literario *Centroamérica Cuenta*, quienes compartieron sus puntos de vista acerca de los desafíos a los que se enfrenta el español, pero también la consolidación de este tipo de ferias en las que predominan libros en esta lengua.

Una de las primeras intervenciones del conversatorio fue efectuada por Orúe, periodista española y autora del libro *La segunda oportunidad*, quien abrió la conversación con una crítica: “Según expertos, el lenguaje se está empobreciendo y el español no es la excepción”. Además, señaló que hay una

parte en que la tecnología es el “enemigo” de un idioma complejo, rico y matizado, pero que no podemos prescindir de ella.

A su vez, Ángel Forero, ex directora de comunicación de la Cámara Colombiana del Libro, indicó que en la feria de Bogotá ya se habla de metadatos e inteligencia artificial, cuyos temas serán recurrentes de ahora en adelante. “Desde el sector editorial, creo que hay que romper ciertas barreras sobre las cosas que se han venido haciendo y que tenemos que empezar a modificarlas”. A pesar de ello, aseveró que no implica que el libro como objeto se vaya a perder, pues cuando nació el internet le dieron “declaración de muerte”.

Por otro lado, Neira, periodista nicaragüense y ex colaboradora de los medios *Barricada* y *La Tribuna*, recalcó la importancia de brindar el espacio a lenguas originarias en las ferias de libro al compartir su experiencia en la edición del 2022 de *Centroamérica cuenta*, cuya sede fue Guatemala: “En esa ocasión aprovechamos para sacar el festival a dos comunidades originarias: Totonicapán y Comalapa, que son poblaciones de cantores indígenas muy importantes por toda la riqueza cultural, étnica y lenguaje. Entonces, no solamente es llevar a los autores de lenguas originarias a este territorio (el festival), sino llevar estas herramientas del festival a sus propias comunidades y nosotros aprender de ellos...”.

Del mismo modo, las directoras destacaron las fortalezas y las batallas que ha ganado este idioma con seiscientos millones de hablantes en el mundo. Álvarez, quien también se desempeña como subdirectora de Servicios Académicos y Estudiantiles de la Universidad de la Ciudad de Nueva York (CUNY, por sus siglas en inglés), dijo: “Creo que una feria del libro es un espacio importante para cambiar y plantear otras narrativas a través de la literatura, las ciencias sociales o el arte”. Otra narrativa sería la llegada de migrantes que llegaron becados a las universidades, pues Álvarez resaltó que están siendo un factor de cambio para

que el español sea vista como una lengua de prestigio en diferentes centros de investigación, y que eso está generando eventos y publicaciones en español.

Al retomar su participación, Ángel Forero comentó que lo principal que un evento que está convocando alrededor del libro tiene como misión ampliar y generar puentes. “Esos puentes nacen a través de la palabra escrita pero se van diversificando hacia la tradición oral, y eso nos permite acercarnos a los distintos territorios y comunidades que pueden participar en una feria. El libro termina siendo la principal excusa para que nos juntemos a hablar nuestro idioma”.

El conversatorio cerró con la participación de Neira, quien sentenció que la mejor defensa del español es la consolidación de espacios como este (ferias de libros), en donde ponen libros impresos y la conversación en español gira en torno a la obra literaria, mientras que Orúe subrayó la importancia de la participación de todo el público: “Es una tarea que nos corresponde a todos, pero necesitamos la ayuda de quienes tienen instrumentos poderosos para ayudarnos en esa misión”. Recalcó que es una tarea del Estado, pero también de las universidades y en menor medida de las ferias.